

Corrigé du contrôle d'allemand 3ème n° 21

Corrigé du contrôle d'allemand en 3ème

Corrigé et barème du contrôle de troisième période en 3ème

Corrigé de l'exercice 1 (3 points) : Vrai ou faux ?

1. **Vrai.** Le mur est construit à partir du 13 août 1961.
2. **Vrai.** Il tombe dans la nuit du 9 novembre 1989.
3. **Faux.** La réunification a eu lieu le 3 octobre 1990.
4. **Vrai.** Les premiers accords de recrutement datent de 1955 et les arrivées se poursuivent dans les années 1960.
5. **Vrai.** Le traité de l'Élysée est signé le 22 janvier 1963 et scelle la réconciliation franco-allemande.
6. **Faux.** Sophie Scholl faisait partie de la Rose blanche (**die Weiße Rose**), un groupe qui résistait au régime nazi.

Barème : 0,5 point par affirmation (0,25 pour « vrai » ou « faux », 0,25 pour la correction ou la justification).

Corrigé de l'exercice 2 (3 points) : Le vocabulaire

1. 1 - G : **die Mauer** = le mur.
2. 2 - D : **die Erinnerung** = le souvenir.
3. 3 - E : **der Widerstand** = la résistance.
4. 4 - A : **die Umwelt** = l'environnement.
5. 5 - B : **die Freundschaft** = l'amitié.
6. 6 - C : **erneuerbare Energien** = les énergies renouvelables.

La proposition F (« la frontière ») est en trop : en allemand, c'est **die Grenze**. Barème : 0,5 point par association correcte.

Corrigé de l'exercice 3 (3 points) : Argumenter

Meiner Meinung nach ist der Umweltschutz sehr wichtig. Einerseits verbrauchen wir zu viel Energie, andererseits gibt es viele Möglichkeiten zu sparen. Zum Beispiel kann man das Licht ausmachen. Außerdem spart man so auch Geld. Deshalb lohnt sich jede kleine Geste.

Explication : **Meiner Meinung nach** introduit un avis ; **einerseits ... andererseits** oppose deux idées ; **zum Beispiel** donne un exemple ; **außerdem** ajoute un argument ; **deshalb** exprime la conséquence. Après chaque connecteur en tête de phrase, le verbe conjugué reste en deuxième position. Barème : 0,5 point par connecteur bien placé.

Corrigé de l'exercice 4 (3 points) : Comprendre un document

1. Ahmet vient de Turquie (**aus der Türkei**).
2. Il travaillait dans une usine à Cologne.
3. Il habitait une petite chambre et parlait peu allemand.
4. Il a fait venir sa famille (**holte seine Familie nach**).
5. Ses enfants et ses petits-enfants vivent aujourd'hui en Allemagne.
6. Un verbe fort au prétérit : **kam (kommen)** ou **sprach (sprechen)** ; **holte, arbeitete** et **wohnte** sont faibles.

Barème : 0,5 point par réponse correcte et complète. Les réponses en français doivent être des phrases claires.

Corrigé de l'exercice 5 (3 points) : Présenter un document

1. **Das Dokument ist ein Foto aus Berlin.**
2. **Das Foto zeigt die Berliner Mauer.**
3. **Auf dem Bild sieht man viele Menschen.**
4. **Ich finde das Bild sehr interessant.**
5. **Im Hintergrund stehen einige Soldaten.**
6. **Zuerst beschreibe ich das Bild.**

Règle : le verbe conjugué est toujours en deuxième position dans une phrase déclarative. Si un complément ouvre la phrase (**Im Hintergrund, Zuerst**), le sujet passe après le verbe. Plusieurs ordres peuvent être corrects : **Auf dem Bild sieht man viele Menschen.** ou **Man sieht auf dem Bild viele Menschen.** Barème : 0,5 point par phrase correcte.

Corrigé de l'exercice 6 (3 points) : Traduction

1. **Wir müssen Energie sparen.**
2. **Wind und Sonne sind erneuerbare Energien.**
3. **Viele Jugendliche kämpfen für die Umwelt.** (ou **Viele junge Menschen setzen sich für die Umwelt ein.**)

Barème : 1 point par phrase : 0,5 point pour la construction (verbe en deuxième position, infinitif en fin de phrase avec **müssen**) et 0,5 point pour le vocabulaire et l'orthographe.

Corrigé de l'exercice 7 (2 points) : Lire à voix haute

1. B : **Schule** se prononce avec le son « ch » de « chat ».
2. C : le groupe **eu** de **Freundschaft** se prononce [oï].
3. B : **ie** donne un [i] long dans **Frieden**.
4. B : le **z** allemand se prononce [ts] dans **zusammen**.

Barème : 0,5 point par bonne réponse.

Barème de notation et erreurs fréquentes

Exercice	Points
1. Vrai ou faux ?	3
2. Le vocabulaire	3
3. Argumenter	3
4. Comprendre un document	3
5. Présenter un document	3
6. Traduction	3
7. Lire à voix haute	2
Total	20

- Confondre les dates : 1961 pour la construction du mur, 1989 pour sa chute, 1990 pour la réunification.
- Oublier que le verbe reste en deuxième position après un connecteur comme **deshalb** ou **außerdem**.
- Prononcer **sch** comme **s** et **z** comme en français.
- Oublier la majuscule des noms (**die Umwelt, die Energie**).

Total sur 20 : 18 à 20 très bien ; 14 à 17 bien ; 10 à 13 à consolider ; moins de 10 : relire les chapitres de la troisième période.